

**EPIGRAMAS CON CIERTO RETINTÍN:  
UN ANÁLISIS LÍRICO-CRÍTICO  
SOBRE LA COLOMBIA  
CONTEMPORÁNEA<sup>181</sup>**

Página | 533

**EPIGRAMS WITH A CERTAIN IRONY:  
A LYRICAL-CRITICAL ANALYSIS OF  
CONTEMPORARY COLOMBIA**

Bairon Jaramillo Valencia<sup>182</sup>

Pares evaluadores: Red de Investigación en Educación, Empresa y Sociedad – REDIEES<sup>183</sup>

---

<sup>181</sup> La investigación referente para la escritura de este texto, se nombra *Ejecución de talleres investigativo-creativos para desarrollar competencias crítico-discursivas en el programa de Humanidades y Lengua Castellana*. Esta propuesta didáctico-investigativa se deriva a lo largo de las reflexiones realizadas en el semillero de investigación *Artes, Intermedialidad y Educación (AIE)*, de la facultad de Educación.

<sup>182</sup> Licenciado en Educación y Humanidades con Énfasis en Inglés, Especialista en TIC en la Educación, Magister en Educación con Especialidad en Educación Superior, PhD(C) en Educación con Especialidad en Investigación; docente-investigador de la Línea de Investigación Pedagogía, Lenguaje y Comunicación, Universidad de San Buenaventura, Medellín - Colombia. Correo electrónico: bairon.jaramillo@usbmed.edu.co.

<sup>183</sup> Red de Investigación en Educación, Empresa y Sociedad – REDIEES. [www.rediees.org](http://www.rediees.org)

## 28. EPIGRAMAS CON CIERTO RETINTÍN: UN ANÁLISIS LÍRICO- CRÍTICO SOBRE LA COLOMBIA CONTEMPORÁNEA<sup>184</sup>

Página | 534

Bairon Jaramillo Valencia<sup>185</sup>

### RESUMEN

Este texto tiene como finalidad evidenciar el reporte de caso de un proceder metodológico acerca de una serie de sesiones secuenciales en un curso de licenciatura universitaria, dichos encuentros fueron llevados a cabo en el programa de Humanidades y Lengua Castellana de la Facultad de Educación: Universidad de San Buenaventura, Medellín-Colombia. La idea emerge progresivamente a lo largo de las reflexiones realizadas en el semillero *Artes, Intermedialidad y Educación (AIE)*; y como consecuencia, se gesta un actuar didáctico-pedagógico que posibilitó el desarrollo de competencias específicas —de carácter educativo, investigativo y creativo— en el curso *Géneros Literarios: Poesía (GLP)*. Este estudio de corte empírico tuvo como referente metodológico una serie de técnicas *ad hoc*: una entrevista semiestructurada y una observación no-participante; y consecuentemente, entre los hallazgos más relevantes, se destaca la calidad de la producción lírica en cuanto a constituyentes de forma y fondo se refiere, la capacidad de dar luz a reflexiones agudas sobre aspectos innegables de la realidad objetiva del país (Colombia), al igual que la emisión de mensajes irónicos a través del objeto lírico; respetando, en múltiples casos, la métrica de los versos en las expresiones poéticas. Todo lo anteriormente mencionado, estableciendo un balance entre los parámetros dados institucionalmente desde la universidad, y la libertad ofrecida por las dinámicas internas de cada clase, haciendo valer la autonomía tanto del docente como del estudiante.

---

<sup>184</sup> Derivado del proyecto: Ejecución de talleres investigativo-creativos para desarrollar competencias crítico-discursivas en el programa de Humanidades y Lengua Castellana. Esta propuesta didáctico-investigativa se deriva a lo largo de las reflexiones realizadas en el semillero de investigación *Artes, Intermedialidad y Educación (AIE)*, de la facultad de Educación.

<sup>185</sup> Licenciado en Educación y Humanidades con Énfasis en Inglés, Especialista en TIC en la Educación, Magister en Educación con Especialidad en Educación Superior, PhD(C) en Educación con Especialidad en Investigación; docente-investigador de la Línea de Investigación Pedagogía, Lenguaje y Comunicación, Universidad de San Buenaventura, Medellín - Colombia. Correo electrónico: bairon.jaramillo@usbmed.edu.co.

## ABSTRACT

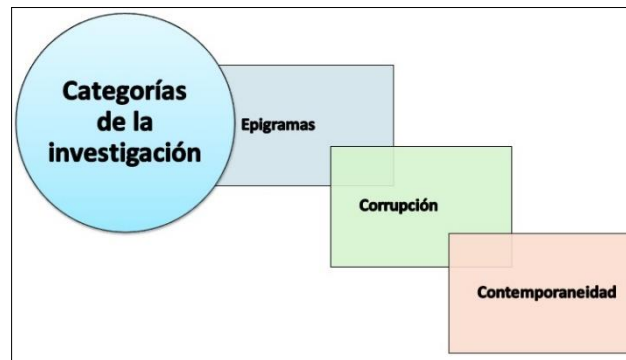
This text has the intention of putting in evidence the case report of a methodological procedure, regarding a set of sequential sessions performed in a university course, these ones were developed in the *Programa de Humanidades y Lengua Castellana* from the *Facultad de Educación: Universidad de San Buenaventura*, Medellín-Colombia. This idea progressively emerges along some reflections done in the research seedbed named *Artes, Intermedialidad y Educación (AIE)*; and consequently, a pedagogical-didactic program is elaborated to make possible specific competences developments —from an educational, investigative and creative stance— in the *Géneros Literarios: Poesía (GLP)* course. This study —which had an empirical approach— used a set of *ad hoc* techniques as methodological references: a semi-structured interview and a non-participant observation; consequently, among the most meaningful findings, it is highlighted the quality of lyrical production based on constituents of form and content, the capacity of providing sharp reflections about undeniable aspects from the the objective reality of the country (Colombia), as well as the act of conveying ironic messages through the lyrical object; all of this generally respecting the verses metrics in the poetic expressions. Everything that was mentioned before was established through a balance between the parameters that the university has and the freedom it offers in terms of allowing inner dynamics in class for the teacher's autonomy as well as the students.

**PALABRAS CLAVE:** poesía, verso, educación, metodología, corrupción.

**Keywords:** poetry, verse, education, methodology, corruption.

## INTRODUCCIÓN

Previo a poner de manifiesto cualquier tipo de revisión literaria, referente a las concepciones inherentes de la investigación fundante para la escritura de este artículo, se dan a conocer aquí las categorías que dieron motivación a la investigación *per se*; estos componentes funcionaron como “brújula” para delimitar el estudio y convertirlo en un proceso investigativo y riguroso:



**Figura 1.** Elementos categóricos que encauzaron el desenvolvimiento en la investigación. Fuente. Elaboración propia

**Comprendiendo el concepto de ‘Epigrama’.** Desde los albores de la poesía lírica, los epigramas han servido al ser humano para poner de manifiesto sus ideas y representaciones sobre la realidad experiencial; estos se llevaban a cabo de forma satírica, festiva e ingeniosa; y principalmente, a través de una estructura breve y conteniendo una idea específica, todo ello con el fin de comunicar lo que se pretendía; una inconformidad para con los sucesos y personalidades del momento:

A diferencia de las cartas, los periódicos, los nombres autorales o los procedimientos transracionales, que provienen de la vida cotidiana y pueden convertirse en un hecho literario, el epigrama es un género establecido desde la Antigüedad como tal. Sus características formales, además, tales como verso, rima y métrica hacen difícil suponer que se lo haya considerado extraliterario en algún momento (Arriazu, 2018, p. 776).

En la Grecia antigua, la poesía lírica —y en esencia, el subgénero denominado *epigrama*— se valía de la de versos mayoritariamente consonantes —pero también asonantes— para inscribir oralmente los personajes, situaciones y objetos de la época.

Entre los elementos evidenciados en el epigrama, el poeta muestra cómo el hablante lírico emplea un temple que refleja festividad, humor y obscenidad, ya que los objetos líricos solo pueden ser un pretexto para la diversión, en un mundo que pareciera reflejar inequidad e injusticia en todas las eras. Al respecto, Fallas (2015) establece que:

La obscenidad y el humor son los rasgos del género más destacado en los primeros epigramas, como vehículo de diversión. Para el poeta, los temas y lenguaje obscenos son aceptables dentro de su obra porque reflejan la vida misma, pues la obscenidad es un aspecto de la realidad, que además contribuye a cumplir la función primaria del género: divertir (p. 121).

Por consiguiente, las estrofas —normalmente conformadas por conjuntos de versos en cuartetos y quintetos— se creaban para divertir al pueblo, y soterradamente criticar a aquello que no se podía de forma directa y literal. Combinando versos de arte menor y mayor, compuestos por heptasílabos, octosílabos y eneasílabos, el declamador —en algunas ocasiones acompañado por instrumentos musicales o coros— entonaba sus motivos líricos y predominantes hacia el público. Sobre la versátil mezcla de métrica en los epigramas, Ugón (2015) apunta lo siguiente: “Entre los epigramas escritos en versos endecasílabos predominan los cuartetos, los serventesios y los pareados. Con los octosílabos se destacan notoriamente las redondillas, con las que compone poemas formados por una y hasta cuatro estrofas de este tipo” (p. 83).

Los epigramas usualmente comparten las siguientes combinaciones en rima: AABB, ABBA, AABBA, AABAB, ABBAB; y entre los recursos estilísticos y lingüísticos más utilizados, se encuentra la sátira, la ironía, la hipérbole, la metáfora, el símil, el hipérbaton, entre otros. De igual manera, el objeto lírico de especialidad —para poner concordancia entre las rimas consonantes— es la moral, ya que esta supuestamente era el epítome de la corrupción humana en todas sus facetas:

Pero no puede ignorarse la decadencia moral de la sociedad de su tiempo, que es la materia prima que el autor utiliza para crear sus epigramas cómico-realistas, donde

presenta un cuadro vivo de los comportamientos de las diversas clases sociales, revelando sus múltiples absurdos y contrastes (Alonso, 2015, p. 12).

Para concluir, sería impensado —teniendo como referencia los hechos históricos de la poesía en sí— conceder los créditos de la evolución del epigrama, como subgénero lírico, a una época exclusiva, puesto que, tanto en la antigüedad, como en la edad media, moderna y contemporánea, la esencia de esta expresión se conservó, variando solo en la utilización y énfasis de los constituyentes de fondo. Sobre otro uso del epigrama en la época clásica, Stripeikis (2018) expresa lo siguiente:

El epigrama dedicatorio y la oda pindárica resultan dos géneros literarios afines mediante los que los vencedores de las distintas competiciones atléticas a nivel local y panhelénico cimentaban y aseguraban su fama. En tanto tales, ambos géneros ofrecen la posibilidad de transmitir dicha fama mediante el fenómeno de re-performance, apelando a distintas modalidades de ejecución: la repetición del epinicio a cargo de un coro o un solista en contextos privados o públicos; la lectura en voz alta del epigrama durante la visita a un santuario (p. 79).

Hoy por hoy, gracias a los avances a nivel tecnológico, los epigramas han dejado de ser una expresión antigua y recordada solo para los cursos específicos de lenguaje, pues esta manera de expresar pensamientos, pueden compartirse por las diversas redes sociales y medios de comunicación, posibilitando otra forma de voz hacia la tan anhelada libertad de expresión.

**Entre la Contemporaneidad y la Corrupción.** Actualmente, en los diversos medios, la expresión ‘Corrupción’ se ha masificado y diversificado; sin haber más remedio —y prefiriendo evadir el concepto— las personas parecen repudiar todo tipo de comportamiento que haga alusión a este proceder, pero ¿qué es en sí la corrupción? A pesar de que parece ser una palabra infaltable en cada emisión de noticias o portales informativos, la precisión de la palabra se presenta esquiva para muchos, más aún para los que prefieren los eufemismos en comparación a designar los actos de la realidad con proposiciones fielmente descriptivas: “Nadie duda ya que la corrupción es un fenómeno que atenaza a nuestros sistemas jurídico-políticos y que su contaminación alcanza a prácticamente todas las actividades humanas.

Es en ese sentido un hecho universal (Seña, 2016, p. 25). Hasta un alcohólico, encontrando un espacio entre copa y copa, puede —con sus alterados sentidos y su flemática articulación vocálica— definir el concepto a su manera; es concluyente, y hasta puede ser percibido como un insulto con alta connotación ideológica: “Una definición de corrupción es siempre una definición política e ideológica que intenta imponer una visión determinada de comportamientos “adecuados” de acuerdo con una separación pretendidamente tajante y clara entre esferas de lo público y lo privado” (Arellano, 2017, p. 810).

La problemática que suscita la expresión es la imposibilidad de catalogarla en un único comportamiento, ya que engloba aspectos como la desviación de dineros destinados para el bien público con el fin de beneficiar terceros, el pago de sobornos para la obtención de finalidades de diversas índoles, la celebración indebidamente de contratos para pagar previas financiaciones o apoyos electorales, entre otros. Es decir, se resume en la forma en cómo un funcionario público o privado —llevando a cabo un comportamiento deliberado, ya sea de acción u omisión— obtiene beneficios para él o terceros, evadiendo las leyes y las normas éticas, y sabiendo que el efecto de sus acciones se traduce en un perjuicio del bien común. Sobre las consecuencias devastadoras que dejan los actos de corrupción a nivel mundial, Kaufmann, (2015) sostiene que:

El problema de la corrupción es enorme, y va más allá de los distintos escándalos y reacciones. Se estima que a escala mundial los sobornos rondan una cifra de US\$1 billón, y se calcula que los flujos financieros ilícitos totales desde países latinoamericanos durante la última década ascienden a un monto similar (p. 20).

Actualmente, la ‘Corrupción Política’ se apropió naturalmente del simple concepto de ‘Corrupción’; de manera difícil se podría decir que un archivo ha sido corrupto —designando que esta ha sido alterado y que aduce mal funcionamiento— sin imaginar la maniobra falaz de un político redomado con aspecto sonriente —muchas veces bonachón, y vistiendo traje elegante para transmitir una imagen de confianza— que pretende, a final de cuentas, perjudicar a la gente del común a través de engaños ilusorios. Ejemplo de ello lo comparte Rodríguez (2015), al afirmar que:

La corrupción desincentiva el pago voluntario de los impuestos, no sólo porque no permite garantizar que la función estatal esté regida por la búsqueda del bien común,

sino porque además hace probable que los ciudadanos no reciban un trato imparcial de la administración tributaria (p. 106).

Para finalizar este segmento, es factible que la corrupción no es algo nuevo; y que además, se presenta en diferentes ámbitos y lugares. Eso sí, algunos países demuestran tener índices realmente altos, en los cuales sus habitantes parecen convivir normalmente con el hecho, hecho reflejado históricamente por la forma en cómo deciden en cada periodo electoral.

## MATERIAL Y MÉTODOS

Sobre el carácter metodológico de este estudio empírico, abocado a los tipos denominados *Reportes de Caso*, es menester aclarar que se dio en dos grupos del curso GLP, el cual hace parte de la maya curricular ofertada por la Universidad de San Buenaventura-Medellín, en su Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana.

Los grupos estuvieron conformados por jóvenes; hombres y mujeres con edades que oscilaban entre los 19 y 24 años; en uno de los grupos 15 estudiantes y en el otro 13. En lo tocante a los reportes de caso se refiere lo siguiente: “Con el reporte de caso, se observa que los estudiantes fomentan la investigación formativa, el pensamiento crítico y autónomo, el acceso a la información y el aprendizaje colaborativo y solidario” (Escobar, 2015, p. 94).

Consecuentemente, un reporte de caso tiene la cualidad de ofrecer al docente-investigador, la posibilidad de sistematizar sus actividades extrapolables y exitosas; y de modo similar, exteriorizar sus hallazgos con el fin de ponderar la experiencia docente con alto rigor científico-investigativo (Bustamante et al., 2019). En este sentido, se da a conocer la efectividad percibida a través de una estrategia metodológica ejecutada por el autor del presente texto, la cual se percibe necesaria poner de manifiesto, tanto en sus resultados como en su proceder.

Todo el diseño del curso GLP es establecido y actualizado recurrentemente por un comité curricular; Aquí se detallan las competencias que el estudiante universitario debe desarrollar durante dicha asignatura. Con base a este encauzamiento, el docente del curso desarrolla una estrategia metodológica, la cual ha dado como resultado la creación de piezas



poéticas tocantes a la corrupción colombiana contemporánea, a partir del uso del epigrama a manera de puente para exteriorizar ideas críticas.

## RESULTADOS

**La estrategia metodológica entre la lírica y la crítica.** Primero que todo —como se mencionó anteriormente— los temas que se deben enseñar en cada curso, es una labor fundamental que los comités curriculares de la universidad definen habitualmente; a su vez, cada profesor tiene la libertad de ejecutar su estrategia didáctica en el acto educativo, siempre y cuando vaya articulada a la metodología, la filosofía y los principios de la institución. Esta consideración posibilita la libre expresión de la cátedra y la implementación de nuevas estrategias metodológicas. En consonancia, García (2019) afirma que:

la libertad de cátedra es una condición intrínseca del fenómeno enseñanza-aprendizaje, tanto teórico como ético, y en esa medida es una necesidad connatural a la vocación y la tarea universitarias. En este sentido, la libertad de cátedra no representa solo un espacio de inmunidad para la expresión de ideas en el contexto preciso del aula, sino la oportunidad para llevar a cabo una labor colaborativa de búsqueda de la verdad (p. 13).

Puede haber libertad de algunas instituciones para con los modos de enseñanza de sus docentes —pero si estos quieren perpetuar las dinámicas del tradicionales, y si no hay más remedio —la libertad de cátedra es proclive a seguir imperando, más se sugiere llevar a cabo una serie de conversaciones, reuniones o charlas, con el fin de poner en evidencia que todo es mutable en función del espacio-tiempo, más aún la educación.

Por otra parte, es necesario mencionar que el proceder estructural de las clases de Poesía, ejecutando un enfoque investigativo-creativo, nace bajo las sesiones del semillero *Artes, Intermedialidad y Educación*. Por consiguiente, es un acto *a posteriori* de la reflexión educativa. Las clases, entonces, se desarrollaban secuencialmente, a través de un acercamiento conceptual sobre los epigramas; esta fue la primera fase del *A, B, C* didáctico. Posteriormente, una etapa de reflexión y apropiación no solo del concepto sino también de su uso pragmático. Esto llevó a los estudiantes hacia el análisis de la realidad del país desde varias perspectivas, haciendo hincapié —de forma espontánea— en lo que tiene que ver con

la famosa corrupción colombiana. Sobre la corrupción en Colombia, Ramírez (2017) afirma lo siguiente:

La corrupción en Colombia es un fenómeno social y político que se ha ido consolidando con el paso de los años, hasta establecerse al interior de las diferentes instituciones del estado. El término hace referencia al uso inadecuado del poder para conseguir beneficios o ventajas que no obedecen a acciones legales (p. 30).

En lo concerniente a los materiales didácticos y medios indispensables que se tuvieron en cuenta para desarrollar las sesiones en el curso GLP, se resaltan los siguientes: En primer lugar, cualquier tipo de dispositivo con acceso a internet es útil para que los estudiantes hagan sus investigaciones de forma individual o grupal; de igual forma, aquella persona que no posea uno y no quiera trabajar con su compañero o compañera, suceso nunca efectuado hasta el momento, puede hacerlo utilizando uno de los computadores disponibles en la universidad para el libre uso de su comunicada educativa. Muy necesario —y no menos importante— que los aparatos electrónicos cuenten con navegadores actualizados, esto permite la ejecución de todo tipo de contenido multimedia de forma fluida y sin los famosos *lagueos*.

Por último, que los dispositivos tengan instalada una aplicación que permita procesar textos y guardar archivos con extensiones reconocidas por los sistemas operativos más comunes en la actualidad; se enuncia esto por razón de que las producciones poéticas finalmente estarán plasmadas a través de estas herramientas: “Los procesadores de texto son programas que permiten manipular texto de manera fácil y rápida. Permite copiar, cortar y pegar el texto para dar una mejor presentación a los textos redactados sin mucho esfuerzo además incluyen correctores ortográficos y gramaticales” (Hernández, 2018, p. 4).

En cuanto al desarrollo de las sesiones, los estudiantes fueron asignados a trabajar en diferentes subgrupos, cada uno de estos con tres integrantes. Asimismo, la condición fue siempre llevar un proceder de modo colaborativo, esto significa que cada uno, en su subgrupo, debió estar al tanto de todo el proceso, en vez de la distribución de actividades individuales, las cuales suelen ser posteriormente agrupadas para, al final, presentar la actividad grupal como un todo. Pérez (2007) establece que: “el trabajo colaborativo es considerado una filosofía de interacción y una forma personal de trabajo, que implica el

manejo de aspectos tales como el respeto a las contribuciones individuales de los miembros del grupo” (p. 269). Para estas sesiones en la clase de poesía, el trabajo colaborativo fue la base para el trabajo mancomunado entre pares; un intercambio de saberes que suscitó la crítica mediatizada por la lírica.

A continuación, se dará a conocer la manera en que se llevaron a cabo las sesiones secuenciales para la elaboración de los epigramas.

**Tabla 1.**  
*Representación de las sesiones.*

<b>Descripción selectiva de las sesiones en relación con las dinámicas con epigramas</b>	<b>Ejes temáticos</b>
1) Los estudiantes en cada grupo investigaron en diversas fuentes para ilustrarse sobre la denominación del concepto ‘Epigrama’ y sus características. Algunas de esas fuentes fueron sugeridas por el docente. 2) Asimismo, diferenciaron los elementos del epigrama con las de otros subgéneros líricos. 3) La sesión se terminó de desarrollar teniendo en cuenta otras características del género lírico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Poesía Lírica: el epigrama</li> </ul>
1) Los estudiantes percibieron la influencia de temas como la corrupción, la política y la religión a lo largo de los epigramas creados por ellos mismos. 2) Examinaron la estructura que tienen los epigramas para tener una referencia en al momento de redactar. 3) La sesión se terminó de desarrollar teniendo en cuenta otras características del género lírico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Poesía Lírica: Constituyentes de forma</li> </ul>
1) Al cabo de conocer todo lo concerniente a los epigramas como expresiones líricas, los estudiantes crearon unos ejemplares inéditos, a través de temas álgidos para la sociedad. 2) Los tiempos de declamación de los poemas se dividieron entre cada subgrupo para que todos los integrantes tuviesen oportunidad de dar a conocer el resultado de sus inspiraciones. 3) El cierre del tema finalizó con una conversación por parte de todos los estudiantes, aquí se compartieron reflexiones y se suscitaron posibles preguntas de investigación (ejecutables).	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Poesía Lírica: Constituyentes de fondo</li> </ul>

Fuente. Elaboración propia.

Luego de pasar de una etapa embrionaria a la ejecución y culminación de esta estrategia didáctica, enfocada en el trabajo autónomo, colaborativo, investigativo, poético y crítico, se presenta con satisfacción los resultados obtenidos. Como se pudo evidenciar en la

tabla anterior, se necesitó de tres sesiones presenciales y trabajo autónomo por parte de los profesionales en formación; un promedio de 20 días en total.

Por otra parte, es necesario recalcar que el docente siempre estuvo monitoreando el desarrollo de la actividad, conversando con los estudiantes sobre sus avances, inquietudes o dudas, tanto presencial como virtualmente; lo anteriormente mencionado, a través de las vías establecidas institucionalmente.

A continuación, se muestran las técnicas de recogida que sirvieron al docente-investigador, en el registro de la información, a lo largo del proceso pedagógico-investigativos.



**Figura 2. Técnicas de recogida. Fuente Elaboración propia.**

Mientras los profesores en formación estaban trabajando en las actividades, el docente-investigador —con cierto atisbo de reconocimiento— hacía uso de la técnica de observación. Este tipo de actuar es considerado uno de los modos investigativos más fiables en cuanto a registro de comportamientos se refiere, ya que se hace de forma objetiva y evitando todo tipo de intervención con las unidades de análisis (Jaramillo, Largo y Gómez, 2020). Sobre lo percibido —y debidamente registrado en las fichas de observación— se prepondera el hecho de que los estudiantes siempre estuvieron en búsqueda de los mejores lugares, que según ellos consideraban “adecuados” para trabajar; es decir, cerca de la naturaleza y con buena conexión a internet. Lo anterior pareció ser determinante para la inspiración en la creación de los epigramas.

Asimismo, otro elemento significativo percibido durante las observaciones fue la manera en que algunas actividades fueron realizadas por los subgrupos, puesto que las

lecturas se llevaban a cabo de forma individual, y luego compartían lo comprendido a través de diálogos con alto carácter crítico.

Finalmente, cuando cada subgrupo creó su compendio de poemas, ultimaron detalles de forma hermética, pues querían dar sorpresa en el momento en que se socializaran todas sus creaciones ante los demás compañeros de clase.

Por otra parte, la otra técnica de recolección utilizada en este reporte de caso fue la entrevista semiestructurada. Esta se ejecutó al cabo del desarrollo de las tres temáticas relacionadas con el epigrama y sus constituyentes de fondo y forma, permitiendo así conocer impresiones y pensamientos de los estudiantes con base a los aprendizajes obtenidos a lo largo de las sesiones investigativo-creativas.

En la entrevista semiestructurada es esencial que el entrevistador tenga una actitud abierta y flexible para poder ir saltando de pregunta según las respuestas que se vayan dando o, inclusive, incorporar alguna nueva cuestión a partir de las respuestas dadas por la persona entrevistada (Folgueiras, 2016, p. 3).

Subsiguientemente, se presentarán los epigramas compuestos por los estudiantes del curso GLP, aquí se podrá notar la marcada crítica hacia la corrupción colombiana a través de una forma lírica, propia de este tipo de subgéneros.

## **DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES**

**La indignación se exterioriza para despertar a la sociedad.** Como se presentó anteriormente, en esta sección se pondrán de manifiesto las creaciones líricas de los estudiantes; aquí se podrá notar cómo la temática Corrupción hace presencia latente en el contenido.

Es necesario precisar que estos epigramas son absolutamente inéditos; además, en los constituyentes de fondo se indica que son reconocidas, estructuralmente, por quienes realizaron las composiciones. Así pues, la tendencia fue un acto natural, sin influencia de terceros para con las expresiones de los integrantes de cada subgrupo. A continuación, se presentan algunos poemas del subgrupo A:

**Tabla 2**
**Compendio de epigramas #1.**

<p>¡Exija que me exploten!  <i>El tipo de los falsos estudios        hace el amor a sus seguidores;        y por decisión de pocos admiradores,        pagan todos, gozando, aunque perdidos,        y vivir no pueden sin sus depredadores.</i></p>	<p>Caverna contemporánea  <i>Con exaltante clamor te digo        que atisbes sin fanatismo,        te engañas, pues, a ti mismo,        y a los demás arrastras contigo.</i></p>
<p>Por encima de Dios  <i>Cansada de promesas y falsos colores        mi tía camandulera necesita de doctores,        aun así, adora a la bestia en contra de sus convicciones        y ni con "agua vendita" aparta al viejito de sus elucubraciones,        y cada cuatro enceguecida como todas sus seguidores...</i></p>	

Fuente: Epigramas inéditos del grupo A del curso GLP.

Como es evidente, el objeto lírico que inspiró a este subgrupo de trabajo fue la corrupción política, en su faceta masoquista por parte de las personas que siguen a sus próceres servilmente, agregado el hecho de cómo los políticos desvían dineros públicos para financiar campañas electorales y estimular a los votantes con incentivos banales. De igual modo, el motivo lírico refleja la ceguera de los seguidores al momento de emitir sus juicios, influenciados normalmente por las creencias y fanatismos. Al respecto de los poemas — declamados, a propósito, por los integrantes *ab imo pectore*— se percibe una métrica que va desde la construcción de los versos en arte menor y mayor, llegando los segundos a ser decasílabos y hasta endecasílabos: “Los versos de arte mayor son aquellos que se escriben partiendo de nueve sílabas, y pueden llegar hasta veinte” (Sáez, 2013, p. 28).

En consecuencia, se presenta un testimonio declarado por una de las estudiantes, acerca de la experiencia de trabajo a lo largo del desarrollo temático en las sesiones de clase: “Muy motivadora la clase, más que todo la manera como se desarrolla; y en lo personal, el trabajo grupal con la creación de los epigramas permitió expresarnos libremente a través de la poesía” (Estudiante 2, comunicación personal, 13 de marzo, 2020). A continuación, se expone otra creación épica por parte del grupo B:

**Tabla 3**  
*Compendio de epigramas #2.*

<b>Un periodista prepago</b>	<b>Las bodeguitas: bots and trolls</b>	
<p><i>A las medias independientes les digo, "vale la pena, auténticamente, vender el orgullo". say una vergüenza, pero la mía nunca será tuya y moriré lamiendo suelas, pero nunca mendigo.</i></p>	<p><i>Por quedarme en casa o en una bodeguita, ahora miope soy, solo veo de cerquita reenvía fake news y me pagan ímis días son gloriosos! Aunque revisando hoy mis glúteos los siento gelatinosas. Disfruto esto hasta que dure, o hasta que Kant y su mayoría de edad me cure.</i></p>	<p>Página   547</p>
<p><b>¿Qué más quiere que le pregunte?</b> <i>Llegó mi momento y no lo puedo hacer enojar Solo así mi prestigio y seguidores podré aumentar Rabo de paja tengo y lamboneando pacientemente espero, voy como un siervo a su finca, y me da entrevista en su potrero.</i></p>		

Fuente: Epigramas inéditos del grupo B del curso GLP.

Sobre los epigramas de este subgrupo, se evidencia una composición de rimas consonantes, mayoritariamente de cuartetos, mas también se perciben sextetos. La estructura de la rima —también conocida como esquema de estrofa— se divide entre ABBA, AABCC y AABB.

En lo que a lenguaje lírico se refiere, se puede notar el uso de ecfonesis, sarcasmos y sátiras. Además, como tema central se refleja la corrupción en su expresión mediática, en donde algunos periodistas y medios de comunicación tienen como función “lavar” la imagen de ciertos gobernantes, perdiendo así todo tipo de objetividad a sabiendas de que el público de hoy cuenta con múltiples formas y fuentes de información, lo que hace evidente el mecanismo de manipulación mediática, trayendo como resultado la inevitable burla y crítica de la ciudadanía. En lo referente a este fenómeno, García (2000) refiere que:

La manipulación de la información es un hecho, y si ésta está manipulada, las opiniones que sobre ella se vierten también. Si por otra parte se tiene en cuenta que las realidades construidas por los medios de comunicación pretenden convencer a sus receptores de que son las que más se ajustan a lo que realmente ha pasado, puede considerarse que dada la sutil línea que separa la persuasión de la manipulación, en ocasiones ésta puede superarse con fines propagandísticos (p. 11).

Cuando se examina el lenguaje lírico utilizado, es evidente que el mensaje del poema es incisivo ante lo que representa ser periodista en medios tradicionales; personas a las cuales sus andares marciales —en sentido metafórico— reflejan la elección mezquina de perpetuar las estructuras sociales. Estructuras que, en gran medida, benefician con gran coincidencia a familiares o allegados envueltos en escándalos de corrupción o maniobras ilícitas.

Concatenando lo anterior, se trae a colación otro testimonio de un estudiante sobre la experiencia durante el trabajo en las sesiones de clase: “yo considero que estas clases de poesía nos motivan a construir conocimiento entre todos. Además, no fue solo trabajar en grupo sino a discutir sobre lo que hacíamos bajo la aprobación de todos” (Estudiante 5, comunicación personal, 13 de marzo, 2020). Finalmente, se muestra el resultado de otro subgrupo (D), en donde el epigrama es concebido desde la temática ‘corrupción’, pero bajo una óptica singular:

**Tabla 4**  
*Compendio de epigramas #3*

<b>El alcalde del pueblo</b>	<b>¿Y cómo voy yo ahí?</b>
<i>—¡Tráeme una cerveza! — dijo el alcalde a su amante, mientras subía su calzoncillo tras un fallido de tres minutos.</i>	<i>Encontróse el concejal un terreno baldío, y corrió desesperadamente donde un contratista.</i>
<i>Luego esta le respondió con tono replicante: —No me trates como lo hace a ti tu jefe, aunque estemos juntos,</i>	<i>En cuestión de minutos, tres cálculos, la factura estaba lista. Exclamó el primero —¡divide, pero el de más hectáreas es mío!</i>
<i>levántese, don impotente, no siga órdenes de corruptos.</i>	<i>—¡te comportas como Parky cual gran recreacionista! Dijo el segundo —¡super-pinacho latino y falso estadista!</i>
<b>¡Hoy por ti, mañana por mí!</b>	
<i>Ya que demandas al alcalde una audiencia, para que se te pague todo lo invertido en campaña. Escuchad atentamente lo que digo: “ante todo ten paciencia, en unos meses te llloverán contratos y billetes como montaña”.</i>	

Fuente: Epigramas inéditos del grupo D del curso GLP.

Como se puede notar, el objeto lírico continúa siendo la corrupción política; y de forma similar, el motivo lírico es el acto de apoyar campañas electorales —con altas sumas de dinero— para luego ser retribuido esto con “contratos a dedo”, los cuales, usualmente,



facturan de forma irregular para posibilitar el pago de dicho favor político previamente. Sobre este tipo de hechos, se presenta un caso puntual descubierto en México en el año 2015:

Operación Safiro ejemplifica el desvío de millones de pesos de fondos públicos de los estados para financiar campañas políticas. Autoridades de siete estados de la República, entre ellos Chihuahua, Durango, Sonora y Morelos, simulaban contrataciones públicas para desviar 650 millones de pesos federales a 12 empresas fantasma para supuesto financiamiento ilegal de campañas políticas del PRI en 2015 (Avendaño y Chávez, 2020, p. 5).

Estos epigramas, además de poner en relieve —de forma irónica y sarcástica— los procedimientos irregulares de algunos funcionarios públicos locales demuestran también como la moral de estos varía conforme al momento. Es muy común que la imagen del político se estandarice bajo estos parámetros de corrupción; de pago de favores políticos a raíz de apoyos previos, de adjudicación de contratos selectivamente y de apropiación de terrenos para negociar con estos a complacencia; algo muy parecido a la compra y venta de hectáreas y a las posteriores denominaciones de *Zonas Francas*.

Para finalizar, en lo concerniente a las percepciones de los miembros de los subgrupos durante el trabajo en las sesiones, se da a conocer otro testimonio de un estudiante del curso en cuestión:

Lo más me gustó de este trabajo fue la posibilidad de investigar e ir a otras fuentes a documentarme sobre conceptos o terminología que no conocía. Esto, en cuanto a los temas que íbamos a tratar en los epigramas; y en lo de las composiciones como tal, debo admitir que me costó un poco porque no soy muy bueno en esto de la poesía, aunque con la ayuda de mis compañeras, pudimos realizar un trabajo bueno para presentar (Estudiante 11, comunicación personal, 13 de marzo, 2020).

En conclusión, se puede enunciar que, entre los aciertos logrados a través de esta estrategia metodológica, se muestra el hecho de que los estudiantes asuman una posición responsable y crítica ante las dinámicas sociales, esencial no solo para las formas de pensamiento y comportamiento en la educación superior, sino también en la vida. De modo similar, se percibe cómo la poesía lírica —bajo su formato de epigrama— se convierte en una herramienta de crítica ante la realidad y sus actores; esta forma de expresión permite al

usuario del lenguaje gobernar la escritura y su contenido, para enviar mensajes ora directos ora indirectos; haciéndolo a este un ser libre y emancipado en comunión con su raciocinio y accionar.

Por otro lado, el diálogo y las discusiones en los subgrupos y en el mismo grupo, al cabo de las sesiones, permitió generar en los estudiantes una sensación de logro individual y colectivo, tomando como referencia los procedimientos investigativos para lograr el éxito personal en el proceso de aprendizaje autónomo y heterónomo.

Como prospectiva, en cuanto al diseño y ejecución de esta estrategia metodológica, se podrían implementar numerables variaciones para conseguir el objetivo deseado. Cada docente tiene la libertad de utilizar las unidades temáticas como catalizadoras de emancipación, hacer que trasciendan y llevarlas a un plano de identidad. La única forma de ejercer cambios reales en la sociedad es a través de la educación, pues la represión y coerción ha sido un fracaso del cual algunos pocos sacan grandes provechos, perpetuando así la división de clase y su hegemonía en la sociedad.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alonso, G. E. (2015). El tópicus del justo medio en los Epigramas de Marco V. Marcial. *Revista de Estudios Clásicos*, (42), 11-31. Recuperado de <https://bit.ly/2CBqCVa>
- Arellano, G. D. (2017). Corrupción como proceso organizacional: comprendiendo la lógica de la desnormalización de la corrupción. *Contaduría y administración*, 62(3), 810-826. doi: <https://doi.org/10.1016/j.cya.2016.01.005>
- Arriazu, E. L. (2018). El epigrama satírico de AS Pushkin y la crítica literaria de su tiempo. *IV Internacional de Letras*, 775-781. Recuperado de <https://bit.ly/38VXZOy>
- Avendaño, F., y Chávez, I. (2020). *El arte de la simulación: Casos emblemáticos de corrupción en México*. Ciudad de México, México: Instituto Mexicano para la Competitividad. Recuperado de <https://bit.ly/30fIRrc>
- Bustamante, R. L., Cifuentes, M. A., Martínez, L. M., Valencia, B. J., Cardona, N. B., Herrera, S. J., y Fernández, Y. S. (2019). ¿Qué y cómo le digo? Saberes y concepciones de docentes en educación preescolar sobre el trabajo con padres. En C. V. Meriño, (ed). *Gestión del Conocimiento Perspectiva Multidisciplinaria* (Vol. 12 pp. 373-386). Venezuela: Fondo Editorial Universitario de la Universidad Nacional Experimental Sur del Lago Jesús María Semprúm. Recuperado de: <https://bit.ly/32kBelT>
- Escobar, O. C. A. (2015). *Experiencias docentes universitarias: Matices desde su reflexión y sistematización*. Medellín, Colombia: Editorial Lasalle. doi: <https://doi.org/10.19052/97895888844770>
- Fallas, M. C. (2015). El uso de la hipérbole en los epigramas de Marcial. *Káñina*, 39(3), 119-127. Recuperado de <https://bit.ly/38ZwS53>
- Folgueiras, B. P. (2016). La entrevista. *Dokumentos de trabajo*, 1-11. Recuperado de <https://bit.ly/2DBVaq7>
- García, G. M. (2000). La manipulación en la construcción de la realidad internacional. *Razón y Palabra*, 17, 20-40. Recuperado de <https://bit.ly/38XrShk>

García, H. S. R. (2019). Ética y experiencia universitaria: el papel de la libertad de cátedra en el aprendizaje ético y sus amenazas. *Revista de Educación y Derecho.*, (20), 1-19. doi: <https://doi.org/10.1344/REYD2019.20.30025>

Hernández, M. I. (2018). *Detección del grado de aceptación de un texto de acuerdo al contexto y dominio* (Tesis de Maestría). Universidad Autónoma del Estado de México, México, México D. F. Recuperado de <https://bit.ly/32jDsSz>

Página | 552

Jaramillo, V. B., Largo, T. S., y Gómez, M. L. (2020). Sobre el vínculo afectivo y los procesos de aprendizaje en niños de 7 a 9 años. *Educación y Humanismo*, 22(38), 1-19. doi: <https://doi.org/10.17081/eduhum.22.38.3552>

Kaufmann, D. (2015). La corrupción importa. *Finanzas y Desarrollo*, 52(3), 20-23. Recuperado de <https://bit.ly/2ZvoJCf>

Pérez, M. M. (2007). El trabajo colaborativo en el aula universitaria. *Laurus*, 13(23), 263-278. Recuperado de <https://bit.ly/3j9btLg>

Ramírez, E. M. R. (2017). La corrupción en el Estado Colombiano. *Dictamen Libre*, (21), 29-36. doi: <https://doi.org/10.18041/2619-4244/dl.21.3140>

Rodríguez, V. M. C. (2015). La moral tributaria en América Latina y la corrupción como uno de sus determinantes. *Revista mexicana de ciencias políticas y sociales*, 60(224), 103-132. doi: [https://doi.org/10.1016/S0185-1918\(15\)30005-2](https://doi.org/10.1016/S0185-1918(15)30005-2)

Sáez, F. V. (2013). *El libro escuela de la canción y del poema: Un tratado para ser autor-poeta, cantautor-cantautora*. Alicante, España: Editorial Club Universitario. Recuperado de <https://bit.ly/3fxEP3Y>

Seña, J. F. M. (2016). La corrupción: Algunas consideraciones conceptuales y contextuales. *Revista Vasca de Administración Pública. Herri-Arduralaritzako Euskal Aldizkaria*, (104), 25-41. Recuperado de <https://bit.ly/2OtGSdu>

Stripeikis, C. A. (2018). El fenómeno de re-performance en el epigrama dedicatorio y en la oda pindárica. *Circe de clásicos y modernos*, 22(2), 71-82. doi: <https://doi.org/10.19137/circe-2018-220205>

Ugón, P. A. (2015). Versificar para el "común" en el siglo XIX. *Cuadernos Americanos* 151, (1), 79-103. Recuperado de <https://bit.ly/3eyaBfK>